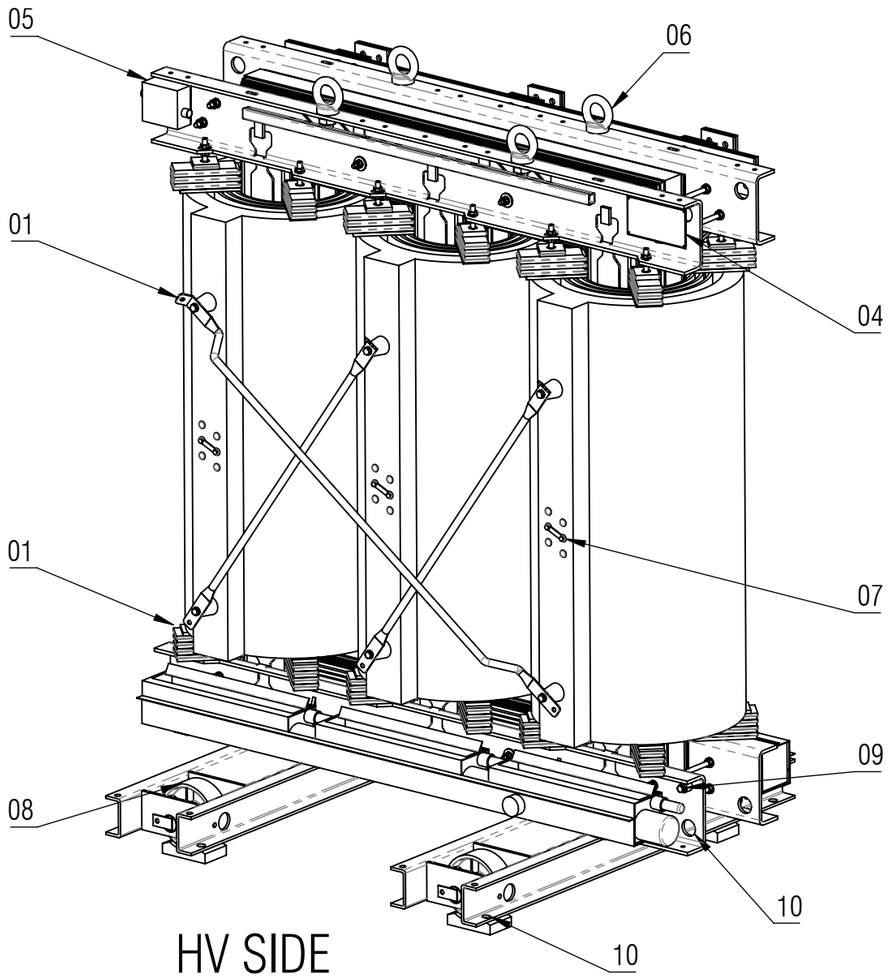
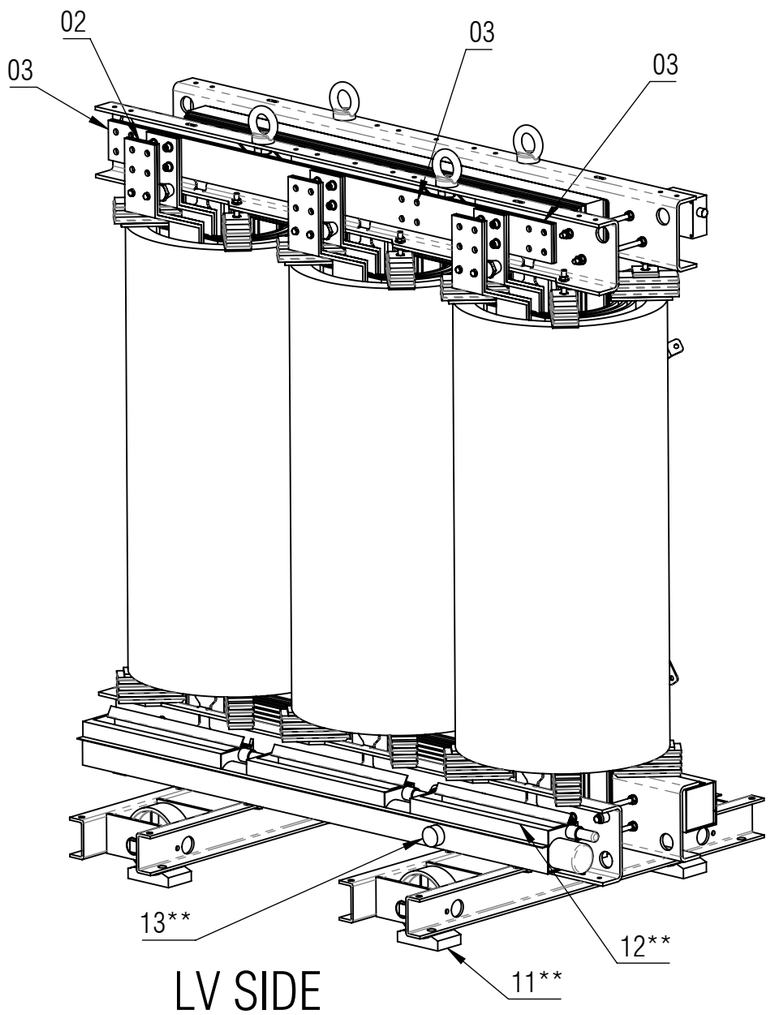


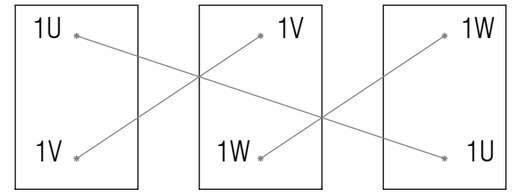
HV SIDE



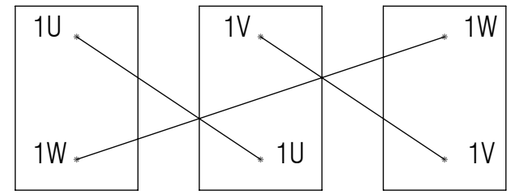
LV SIDE

Ref.	RATED VOLTAGE RATIO	kg
HO2AIACB*	10000 ± 2 x 2.5% / 400	5450
HO2AIADB*	11000 ± 2 x 2.5% / 400	5550
HO2AIADQ*	11000 ± 2 x 2.5% / 417	5550
HO2AIADD*	11000 ± 2 x 2.5% / 420	5550
HO2AIADE*	11000 ± 2 x 2.5% / 433	5500

*A: Dyn11
*B: Dyn5



*C: Dyn1



ITEM	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIPTION (EN)	DESCRIPTION (FR)	BESCHREIBUNG (DE)	DESCRIPCION (ES)	DESCRIPTION (PL)
01	TERMINALI MT ALLUMINIO (1U-1V-1W)	HV TERMINALS ALUMINIUM (1U-1V-1W)	BORNES MT ALUMINIUM (1U-1V-1W)	OS ANSCHLÜSSE ALUMINIUM (1U-1V-1W)	TERMINALES MT ALUMINIO (1U-1V-1W)	ZACISKI SN ALUMINIOWE (1U-1V-1W)
02	TERMINALI BT ALLUMINIO (2U-2V-2W)	LV TERMINALS ALUMINIUM (2U-2V-2W)	BORNES BT ALUMINIUM (2U-2V-2W)	US ANSCHLÜSSE ALUMINIUM (2U-2V-2W)	TERMINALES BT ALUMINIO (2U-2V-2W)	ZACISKI NN ALUMINIOWE (2U-2V-2W)
03	TERMINALI DI NEUTRO BT (2N)	LV NEUTRAL POINT TERMINALS (2N)	BORNES DE NEUTRE BT (2N)	US ANSCHLUSS NEUTRALLEITER (2N)	TERMINALES DE NEUTRO BT (2N)	ZACISK NN NEUTRALNY (2N)
04	TARGA DATI NOMINALI	RATING PLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	LEISTUNGSSCHILD	PLACA DE CARACTERÍSTICAS	TABLICZKA ZNAMIONOWA
05	CASSETTA AUSILIARI SONDE	AUXILIARY CIRCUIT BOX	BOÎTE AUXILIAIRIES	ANSCHLUSSKASTEN TEMPERATURFÜHLER	CAJA AUXILIAR	SKRZYNKA Z ZACISKAMI CZUJNIKÓW TEMP.
06	ANELLI DI SOLLEVAMENTO	LIFTING EYES	ANNEAUX DE LEVAGE	HEBEÖSEN	GANCHOS DE ELEVACIÓN	UCHWYTY DO PODNOSZENIA
07	PRESE DI REGOLAZIONE TENSIONE A VUOTO	OFF-CIRCUIT VOLTAGE REGULATION	BORNIER DE COMMUTATION	SCHALTLASCHEN	CAJA DE REGULACIÓN TENSIONES EN VACIO	ZWORY REGULACJI NAPIĘCIA
08	RUOTE ORIENTABILI	BI-DIRECTIONAL WHEELS	ROUES ORIENTABLES	TRANSPORTROLLEN	RODILLAS DE RADAMIENTO BI-DIRECCIONAL	KÓŁKA DWUKIERUNKOWE
09	TERMINALI DI TERRA M12	EARTHING TERMINALS M12	BORNE DE TERRE M12	ERDUNGSANSCHLÜSSE M12	BORNE DE TIERRA M12	ZACISK DO UZIEMIENIA M12
10	FORI DI TRAINO	PULLING HOLES	TROUS POUR TRACTION	ZUGÖSEN	ORIFICIOS PARA ARRASTRE	OTWORY TRANSPORTOWE
11**	SUPPORTI ANTIVIBRANTI	ANTIVIBRATION PADS	ANTIVIBRATOIRES	SCHWINGUNGSDÄMPFER	AMORTIGUADORES	PODKŁADKI ANTYWIBRACYJNE
12**	SISTEMA DI VENTILAZIONE	COOLING FANS	VENTILATEURS	QUERSTROMLÜFTER	VENTILADORES	ZESTAW WENTYLATORÓW
13**	CASSETTA AUSILIARI VENTILATORI	AUXILIARY CIRCUIT BOX FANS	BOÎTE AUXILIAIRES POUR VENTILATEURS	ANSCHLUSSKASTEN QUERSTROMLÜFTER	CAJA AUXILIAR PARA VENTILADORES	SKRZYNKA Z ZACISKAMI WENTYLATORÓW

** => OPTIONAL

Rev				
03				
02				
01				
00	Emissione / Issue	14/12/2020	Campitelli	Fantozzi
Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked

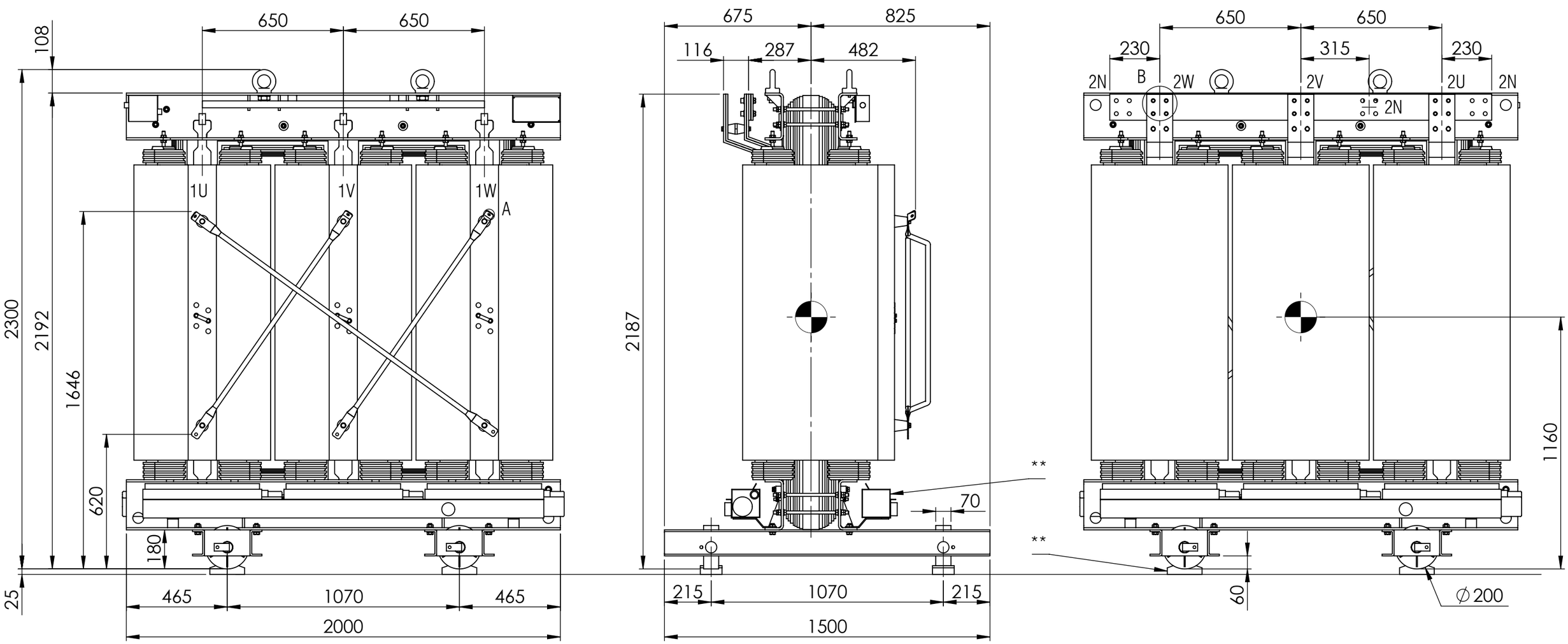
Massa in kg A3 Dim. in mm | Scala 1:18

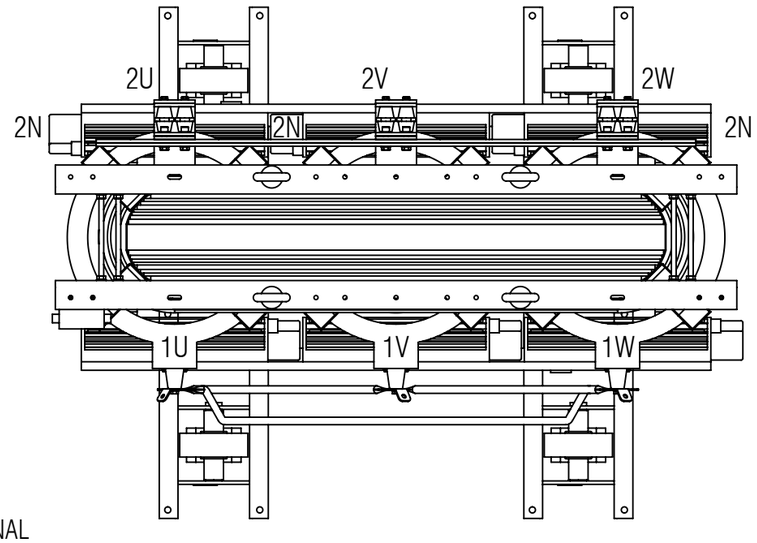
Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.

bticino
A Group Brand legrand
Bticino Spa
Via Enzo Ferrari, 64020
Castellalto (TE) - Italy

Tipo Disegno / Drawing Type
INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS
ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN
PLANO GENERAL / WYMIARY

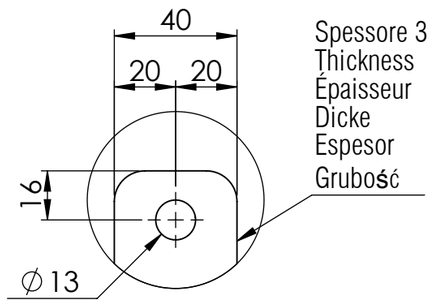
Ref.	IP00 kg	IP / RAL kg	Numero Disegno / Drawing N° IN_HO2AIA
Potenza / Rating	2500 (kVA)	Freq. 50 (Hz)	Foglio/Sheet 1 di/of 4
Tensioni / Voltages	(V)	Gruppo / Group	GENERAL TOLERANCES + / - 20mm





Dettaglio / Detail / Détail / Detail / Detalle / Szczegół A

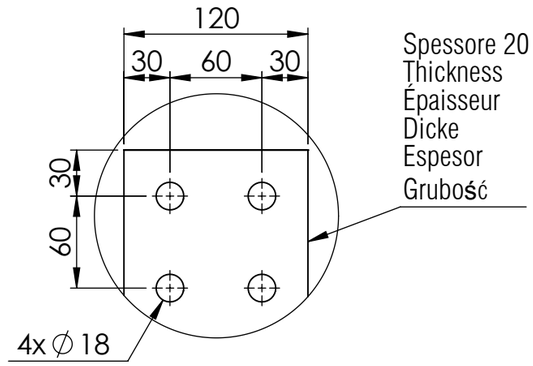
Terminali MT / HV Terminals / Bornes HT /
OS Anschlüsse / Terminales MT / Zaciski SN



(1U-1V-1W)

Dettaglio / Detail / Détail / Detail / Detalle / Szczegół B

Terminali BT / LV Terminals / Bornes BT /
US Anschlüsse / Terminales BT / Zaciski NN



(2U-2V-2W-2N)

** => OPTIONAL

03					
02					
01					
00	Emissione / Issue	14/12/2020	Campitelli	Fantozzi	
Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked	

Massa in kg A3 Dim. in mm | Scala 1:18

Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.

bticino — A Group Brand legrand

Bticino Spa
Via Enzo Ferrari, 64020
Castellalto (TE) - Italy

Tipo Disegno / Drawing Type

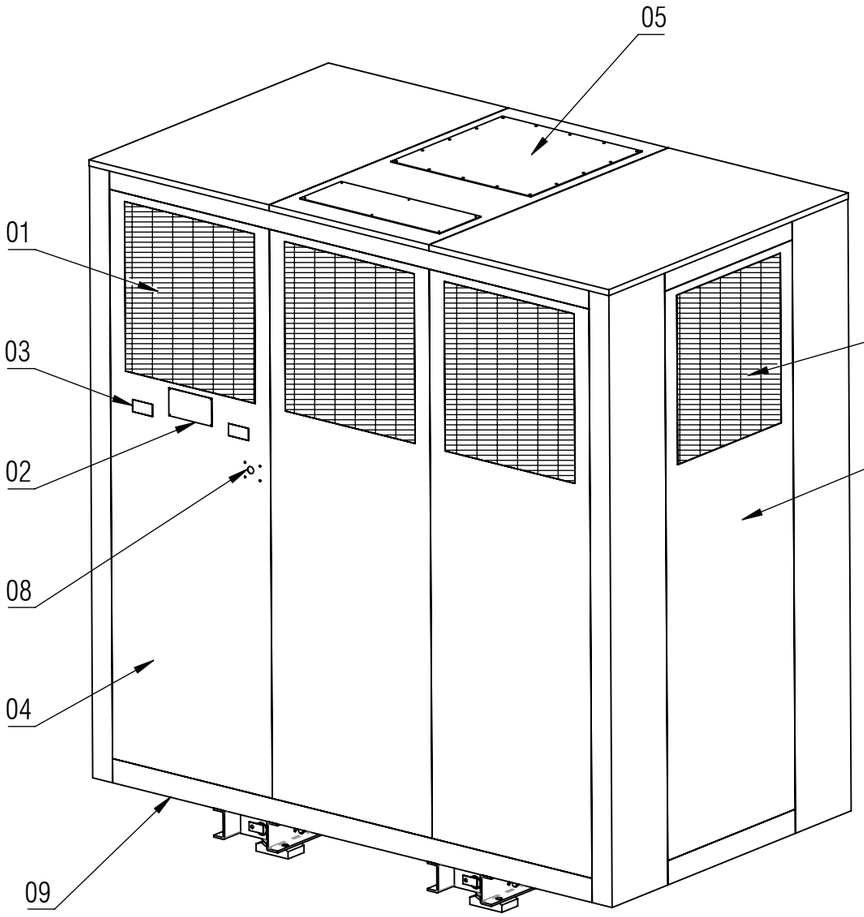
INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS
ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN
PLANO GENERAL / WYMIARY

Ref.	IP00	IP / RAL	
Potenza / Rating	2500 (kVA)	Freq.	50 (Hz)
Tensioni / Voltages	(V)	Gruppo / Group	

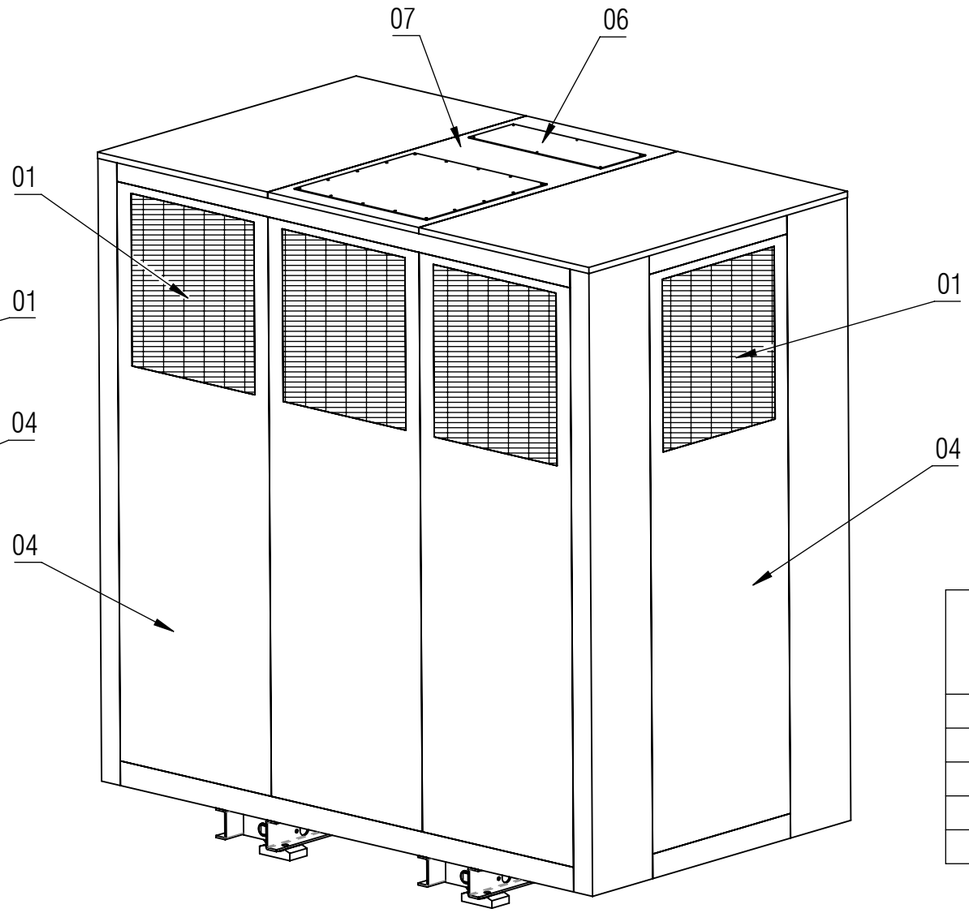
Numero Disegno / Drawing N° IN_H02AIA

Foglio/Sheet 2 di/of 4

GENERAL TOLERANCES + / - 20mm



HV SIDE



LV SIDE

Ref.	RATED VOLTAGE RATIO	kg IP31/23
HO2AIACB*	10000 ± 2 x 2.5% / 400	5820/5840
HO2AIADB*	11000 ± 2 x 2.5% / 400	5920/5940
HO2AIADQ*	11000 ± 2 x 2.5% / 417	5920/5940
HO2AIADD*	11000 ± 2 x 2.5% / 420	5920/5940
HO2AIADE*	11000 ± 2 x 2.5% / 433	5870/5890

Ref.	IP	RAL	kg
BX31H5	31	7035	370
BX23H5	23	7035	390

ITEM	DESCRIZIONE (IT)	DESCRIPTION (EN)	DESCRIPTION (FR)	BESCHREIBUNG (DE)	DESCRIPCION (ES)	DESCRIPTION (PL)
01	GRIGLIE D'AREAZIONE	AIR GRATE	GRILLE D'AERATION	BELÜFTUNGSKIEMEN	REJILLA DE VENTILACIÓN	KRATKA WENTYLACYJNA
02	TARGA DATI NOMINALI	RATING PLATE	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	LEISTUNGSSCHILD	PLACA DE CARACTERÍSTICAS	TABLICZKA ZNAMIONOWA
03	MANIGLIE PER RIMOZIONE PANNELLO	HANDLE FOR REMOVAL PANEL	POIGNEES SUR LES PANNEAUX	HANDGRIFFE FÜR ABNEHMBARE ABDECKUNGEN	MANILLAS PARA APERTURA DEL PANEL	UCHWYTY DO DEMONTAŻU PANELU
04	PANNELLI ASPORTABILI	REMOVABLE PANELS	PANNEAUX AMOVIBLES	ABNEHMBARE ABDECKUNGEN	PANELES EXTRAIBLES	PANEL ZDEJMOWANY
05	PIASTRA AMAGNETICA PER INGRESSO CAVI BT / BLINDO	NO MAGNETIC PLATE FOR LV CABLE / BUSBAR ENTRY	PLAQUE AMAGNÉTIQUE POUR ENTRÉE DES CÂBLES BT / DE LA GAINE À BARRES	US KABELEINGANGSFLANSCH	PLACA NO MAGNETICA PARA ENTRADA DE CABLES BT / DUCTO BARRA	NIEMAGNETYCZNY PRZEPUST DLA KABLI NN / WEJŚCIE SZYNOPRZEWODU
06	PIASTRA AMAGNETICA PER INGRESSO CAVI MT	NO MAGNETIC PLATE FOR HV CABLE ENTRY	PLAQUE AMAGNÉTIQUE POUR ENTRÉE DES CÂBLES HT	OS KABELEINGANGSFLANSCH	PLACA NO MAGNATICA PARA ENTRADA DE CABLES MT	NIEMAGNETYCZNY PRZEPUST DLA KABLI SN
07	APERTURA PER SOLLEVAMENTO TRAFO + BOX	LIFTING OPENING TRANSF. + ENCLOSURE	OUVERTURE POUR LEVAGE DU TRANSF. + ENVELOPPE	HEBEVORRICHTUNG FÜR TRAFO + GEHÄUSE	ABERTURA PARA ELEVACIÓN TRAFO+BOX	ZDEJMOWANA POKRYWA W CELU PODNOSZENIA TRAFO I OBUDOWY
08	PREDISPOSIZIONE PER SERRATURA AREL	AREL LOCK PREDISPOSITION	PRÉDISPOSITION VERROUILLAGE AREL	VORBEREITUNG FÜR AREL-SCHLOSS	PREDISPOSICIÓN BLOQUEAR AREL	PRZYGOTOWANE MIEJSCE NA ZAMEK
09	FONDO IP20	BOTTOM STEEL PLATE IP20	FONDS IP20	STAHLGITTERBODEN IP20	FONDO IP20	DOLNY PANEL STALOWA IP20

Rev				
03				
02				
01				
00	Emissione / Issue	14/12/2020	Campitelli	Fantozzi
Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked

Massa in kg
A3
Dim. in mm

Scala
1:24

Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.

bticino
A Group Brand legrand
Bticino Spa
Via Enzo Ferrari, 64020
Castellalto (TE) - Italy

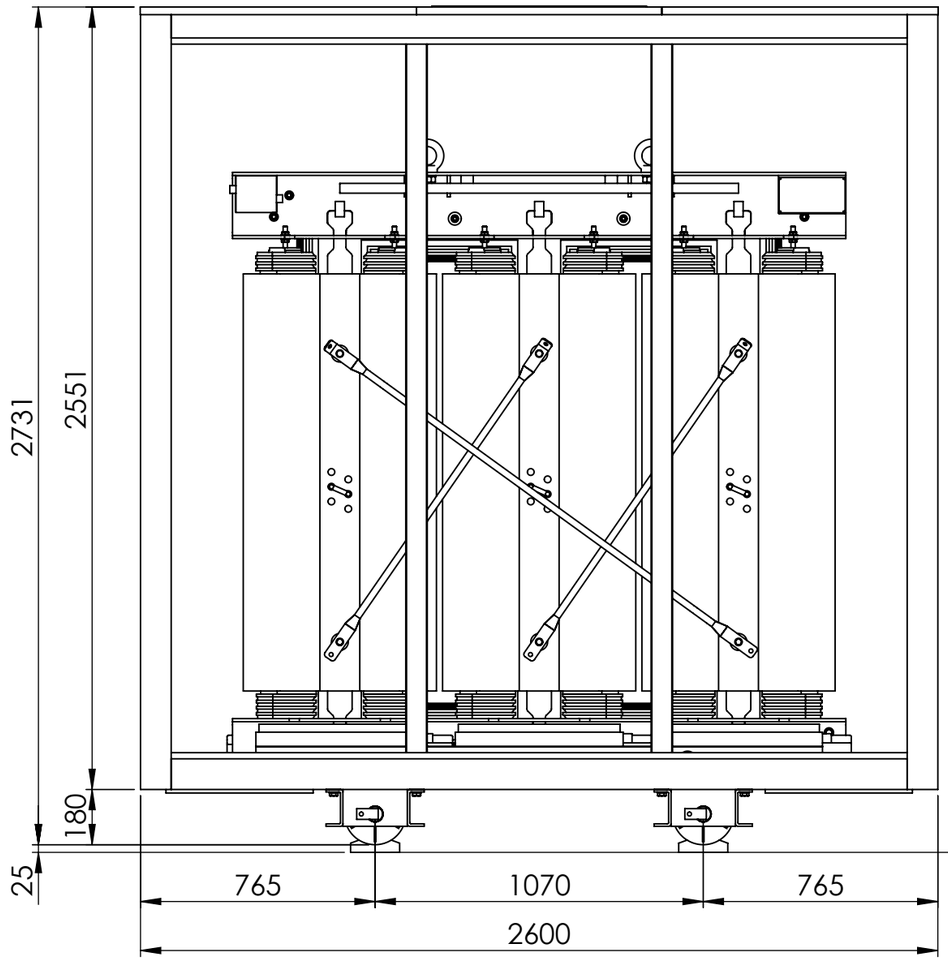
Tipo Disegno / Drawing Type

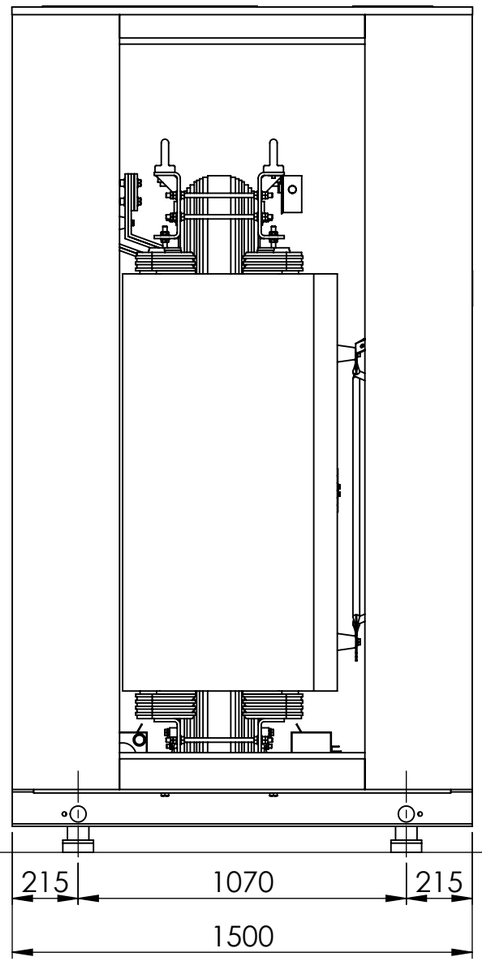
INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS
ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN
PLANO GENERAL / WYMIARY

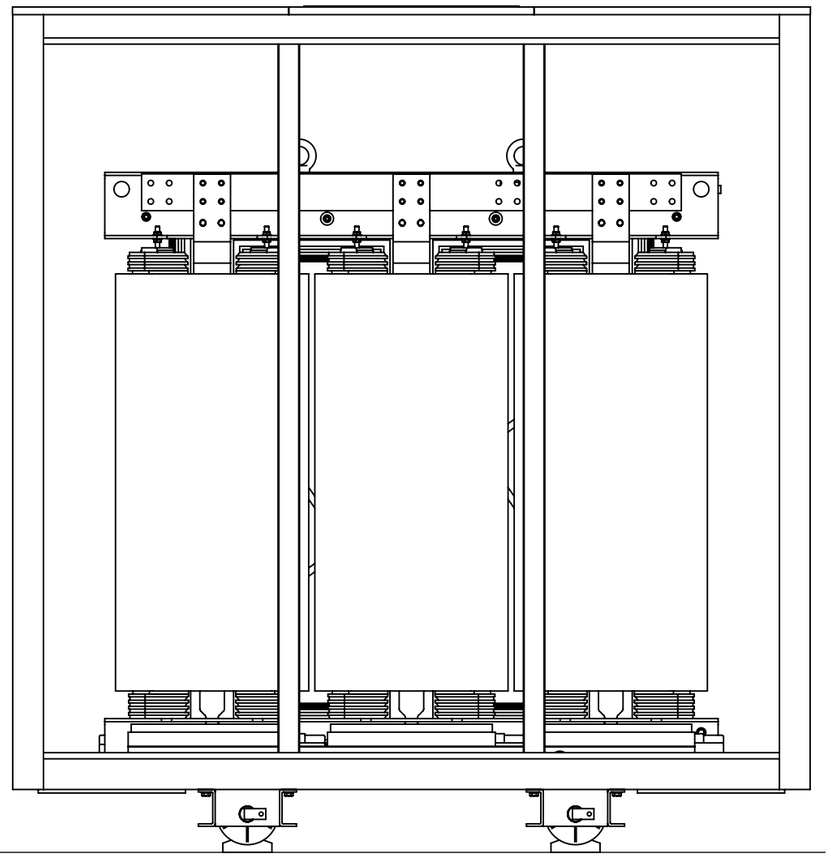
Ref.	IP00	kg	IP / RAL	kg	Numero Disegno / Drawing N°
Potenza Rating	2500	(kVA)	Freq.	50 (Hz)	IN_H02AIA
Tensioni Voltages		(V)	Gruppo Group		

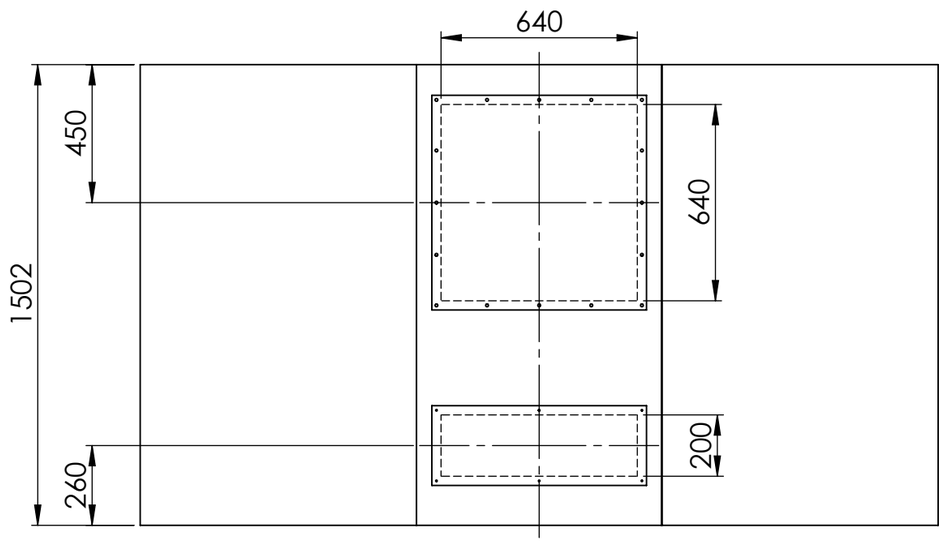
Foglio/Sheet 3
di/of 4

GENERAL TOLERANCES + / - 20mm









Rev				
03				
02				
01				
00	Emissione / Issue	14/12/2020	Campitelli	Fantozzi
Rev	Modifica / Modification	Data / Date	Dis. / Drawn	Contr. / Checked

Massa in kg A3 Dim. in mm | Scala 1:20

Riproduzione vietata. Tutti i diritti sono riservati./ All rights reserved.

bticino A Group Brand legrand

Bticino Spa
Via Enzo Ferrari, 64020
Castellalto (TE) - Italy

Tipo Disegno / Drawing Type

INGOMBRO / OUTLINE DIMENSIONS
ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN
PLANO GENERAL / WYMIARY

Ref.	IP00	IP / RAL	
Potenza / Rating	2500 (kVA)	Freq.	50 (Hz)
Tensioni / Voltages	(V)	Gruppo / Group	

Numero Disegno / Drawing N° IN_H02AIA

Foglio/Sheet 4 di/of 4

GENERAL TOLERANCES + / - 20mm